

Manual para ingreso de matrices vía Web

Mayo, 2023

¿Cómo ingresar matrices vía web?

- Ingresar al siguiente link: <https://www.hmm21.com/company.do>
- Dirigirse a la opción “E-Service”, seleccionar la opción “Login” e ingresar sus credenciales (usuario y contraseña).
- Seleccionar la opción “Export”, figurará una lista despegable y deberá hacer clic en ‘My Export’.

The screenshot displays the HMM website interface. At the top right, the 'e-Service' link is highlighted with a red box. Below the main banner, a navigation menu is open, showing the 'Export' section with 'My Export' highlighted by a red box. The main content area shows various service icons including 'S/I (B/L)', 'VGM', 'My Export', 'My Import', 'Surcharge', 'Office & Contact', and 'DEMDET (Freetime)'. A 'Track & Trace' section is visible on the right, and a 'Hi Quote!' banner is at the bottom right. The 'Login' button in the top right corner is also highlighted with a red box.

¿Cómo ingresar matrices vía web?

- Buscar por número de booking o rango de fechas y le figurarán las reservas asociadas a su razón social, luego dar clic en “Retrieve”, tener en cuenta que solo podrá ingresar las matrices de reservas que se encuentren aprobadas por el customer service de la línea y podrá identificarlo en la columna Booking Status como “Accepted”.
- Seleccionar el número de booking y dar clic en “S/I Submit”.
- ** También puede usar la opción de la columna “To do List” “Submit S/I” y lo direccionará a la plantilla para ingresar los datos necesarios de su B/L.

The screenshot shows the HMM 'My Export' dashboard. At the top, there is a search bar and navigation links. Below the search bar, there are filter options for 'Total Booking', 'View Web Booking', 'View EDI Manual Booking', and a 'Dashboard' section with options for 'Special Cargo', 'S/I Cut-Off', and 'Idling (Destination)'. A search filter box is highlighted with a red border, containing 'Booking Date' (01/04/2023 to 07/05/2023), '1 Week', 'Status (All)', 'Trade (All)', and a 'Retrieve' button.

Below the filters, there are tabs for 'All', 'Booking', and 'B/L'. To the right of the tabs are 'Excel' and 'Print' buttons. A table of bookings is displayed with the following columns: Shipper, To Do List, Booking No., Booking Status, SI Status, B/L Issue, VGM, Container, Weeks, Vessel, Departure Time, Arrival, History, and CNTR Idling. The first row is highlighted with a red box, showing a 'Submit S/I' button in the 'To Do List' column. Below the table, there is a 'View' dropdown set to '10' and a pagination control showing '1' of 1 page. At the bottom, there is a row of action buttons: 'S/I Submit' (highlighted with a red box), 'Booking Update', 'Booking Draft', 'B/L Copy', 'Cancel', 'Split', and 'Combine'. A chat icon is visible in the bottom right corner.

Shipper	To Do List	Booking No.	Booking Status	SI Status	B/L Issue	VGM	Container	Weeks	Vessel	Departure Time	Arrival	History	CNTR Idling
	Submit S/I	LIMA36023200	Accepted			No VGM	DC20X1	21	MSC TRIESTE 0011W	2023-05-24 11:00:00	BUSAN, KOREA	No	N
	Submit S/I	LIMA63630300	Accepted			No VGM	DC20X1	21	MSC TRIESTE 0011W	2023-05-24 11:00:00	BUSAN, KOREA	No	N
	Freight Payment	LIMA77875600	Accepted	Confirmed		VGM	DC20X1	20	MSC AURIGA 0001W	2023-05-14 19:00:00	BUSAN, KOREA	No	N
	Freight Payment	LIMA88268300	Accepted	Confirmed		VGM	DC20X1	20	MSC AURIGA 0001W	2023-05-14 19:00:00	BUSAN, KOREA	No	N

Plantillas (opcional)

- **Template:** en el primer ingreso de matrices la web permite la opción de guardar su borrador B/L como una plantilla para fácil acceso en su siguiente embarque, de no requerir una plantilla puede ingresar sus datos sin inconvenientes.
- **Use a previous S/I:** figurará una lista de las últimas matrices ingresadas en las últimas semanas y se pueden tomar de referencia para el ingreso de nueva matriz, seleccionar el número de booking en la lista desplegable para crear el draft B/L.
- Luego de seleccionar cualquiera de las dos opciones dar clic en “Retrieve”

HMM B/L, BOOKING, CNTR NO., KEYWORDS

Company Site

Home > Export > S/I Step by Step

01 S/I details 02 Additional Information (Optional) 03 Container & Commodity 04 B/L issue details Review & Submit

Shipping Instruction Booking No. LIMA36023200 Add/Combine Clear

S/I Reference (Optional)

Choose Template select or Use a previous S/I LIMA77875600 Retrieve

Paso 1. Información de B/L

- El máximo número de líneas permitidas en los campos de "Shipper /Consignee /Notify Party" son 6 y si el número excede, deberá verificar si existen espacios en blanco y si necesita adicionar información puede realizarlo en el campo de descripción con un signo de continuación (*).
- Ingrese los datos del Shipper, Consignee, Notify & Forwarder, con información mandatoria solicitada
- Seleccionar condición de flete "Prepaid" o "Collect"
- Seleccionar cargo type "Simple"
- Finalmente para continuar completando los datos del B/L seleccionar "Next-Additional information".

The screenshot shows a web form for B/L information. On the left is a vertical navigation menu with icons for 'All', 'General', 'Rate & Tariff', 'HI Quote', 'Export', 'Import', 'Vendor Partners', 'Information', and 'Bookmark'. The main form area contains several sections:

- Ocean Freight ***: A dropdown menu with 'Prepaid' and 'Collect' options.
- Shipper ***: A text input field.
- Consignee ***: A dropdown menu with 'select' and a 'To Order' checkbox.
- Notify Party ***: A text input field with a 'Same as Consignee' button.
- Forwarding Agent**: A text input field.
- Also Notify Party**: A text input field.

 At the bottom right, there are two buttons: 'Save for Later' and 'NEXT - Additional Information >', with the latter highlighted by a red box.

❖ Campos de Vessel/Voyage & Locations se auto completan con información del booking, contactar al departamento de Customer Service o Documentación para solicitar cambios.

❖ Es mandatorio ingresar información completa del embarcador (dirección, RUC, teléfono, persona de contacto y correo electrónico). De igual forma en campo de consignee & notify es necesario que se ingrese (dirección, teléfono, persona de contacto , correo electrónico y TAX ID según destino (verificar tabla en ANEXO 1)

Paso 2. Información adicional y obligatoria

- **Container information:** seleccione la opción "No"
 - **Contact information:** deberá completar los datos del embarcador, consignatario y notificante (persona de contacto, email, teléfono, email, etc).
- ** Si su carga tiene como destino un puerto cercano o realiza transbordo en algún puerto de China, es obligatorio que se ingrese el código de identificación del país (ANEXO 1) caso contrario matriz no podrá ser ingresada y si se detalla data preliminar es necesario que se actualice ya que no realizarlo podría ser notificado por discrepancia ya que dicha información es transmitida ante la Aduana China (CAMS) y puertos cercanos.

Shipping Instruction Booking LIMA36023200

Container Information

Chemical Cargo Yes No

Contact Information

S/I Person

Name: RENZO FRANCISCO QUEBROLO TELLEZ
 E-mail: RQUEIROLO@QILPERU.COM
 Tel: 5112404906
 Fax:

Shipper/ Consignee/ Notify Contact Point

	Person in Charge	Tel	Fax No.	E-mail
Consignee				
Notify				

Navigation: Previous Step Save for Later **NEXT - Container & Commodity**

Paso 3. Información de Contenedor

- **Container:** en caso la unidad ya haya sido retirada, esta aparecerá en el campo de Container No.
- **Seal:** para el ingreso de precintos deberá seleccionar la opción “Seal Type” y aparecerá la opción “Multi-Seal No Input” que le permitirá ingresar en el cuadro “Seal No” 1 número de precinto y en “Seal Type” deberá seleccionar “Bolt” en caso necesite adicionar otros precintos deberá dar clic al símbolo “+”, **recordar que es mandatorio que se ingrese el precinto de línea.**
- Luego de ello deberá seleccionar la opción “Apply”.

Shipping Instruction Booking No. LIMA36023200

Cargo Description & HS Code Detail

Multi-Seal No. Input

Container No.

No.	Container No. *	Seal No. *	Commodity For Declarat
1	SOC	Seal Type (0)	

Volume Assignment

No. 1	Seal No. WWW	Seal Type Bolt	+
No. 2	Seal No. WWWW	Seal Type Bolt	-

Apply

Paso 3. Información de Contenedor

- **File Upload:** se puede cargar información de los contenedores usando un formato Excel que se podrá descargar en la opción “Download Excel Template”
 - **Package count/Weight/Measurement,** completar todo los campos mandatorios con la información solicitada.
 - **Total Package count/Weight/Measurement:** por default el sistema realiza la sumatoria de las cantidades ingresadas por contenedor tener en cuenta que el campo de “package unit” debe coincidir con la información ingresada por cada contenedor.
- ** Click SOC para Shipper Own Containers, es muy importante que especifique este campo si es que su contenedor es SOC
- **HS CODE:** usar el ícono de buscador para encontrar el HS CODE del commodity a embarcar, completar la cantidad, tipo de bultos y peso.

The screenshot shows the 'Container & Commodity' step (03) of a four-step process. The interface includes a search bar at the top, a progress indicator, and a 'Shipping Instruction' section with the booking number 'LIMA36023200'. A red box highlights the 'Cargo Description & HS Code Detail' section, which contains a '+ File Upload' button and a 'VGM' button. Below this are input fields for 'Total Package Count', 'Package Unit', 'Total Weight', and 'Total Measurement'. A table with 7 columns is shown, with a red box around its header. The table has one row with the following data: Container No. (with a 'SOC' checkbox), Seal No. (with a 'Seal Type (2)' dropdown), Tare Weight, Package Count, Package Unit (with a 'select' dropdown), Gross Weight (KGS), and Measurement (CBM). A search bar for 'HS CODE' is located at the bottom of the table, with a 'copy' button next to it.

01 S/I details **02** Additional Information (Optional) **03** Container & Commodity **04** B/L issue details Review & Submit

Shipping Instruction

Cargo Description & HS Code Detail *

Total Package Count: Package Unit: Total Weight: Total Measurement:

No.	Container No. *	Seal No. *	Tare Weight	Package Count *	Package Unit *	Gross Weight (KGS) *	Measurement (CBM) *
1	<input type="checkbox"/> SOC	<input type="text" value="Seal Type (2)"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="select"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Paso 4. Descripción

- **Mark & No.:** información de contenedor como precintos, cantidad de bultos, peso, etc pueden adicionarse en este campo a fin que información figure en la impresión de OBLs ya que el sistema no lo muestra por default.
- **Cargo description:** tener en cuenta que no se debe indicar signos como apostrofes ya que sistema no lo reconoce y no le permitirá guardar instrucciones ingresadas.
- **Total Container # Description:** Ejemplo: 1 x 40 HC container of y en la opción **“PART”** seleccionar **“YES”**
- **Commodity declaration:** ingresar commodity a embarcar en inglés y seleccionar **“Single Item”**, **recordar que es necesario que coincida con lo solicitado en su reserva.**

Mark & No. *

SEAL
002AB062009
SEAL BLJ17404
SEAL 0000350

Cargo Description *

1 X 20 DRY CONTAINER
01X20** DRY (FCL-FCL) CY - CY
STC 800 CARTON(S)
800 CARTONS BRAZIL NUTS 20 KG. EACH
SFE 014-23
P.A. 0801.22.00.00
***TAX ID: 107-88-27031
TEL: 82-2-2671-7120 / FAX: 82-2-2671-7121
CTC. MISS CHRISTINE

Commodity for Declaration

Total Container # Description *

Commodity For Declaration *

Part YES

Single Item Multiple Items

* The commodity name must be equal as described on B/L body.
It is not allowed to enter a broad meaning word or commercial name.
You will hold all responsibility for mis-declaration including a penalty imposed by local customs.

[Previous Step](#) [Save for Later](#) [NEXT - B/L Issue & Review >](#)

Paso 5. Instrucción de emisión

- **Shipping Instruction:** deberá seleccionar el tipo de emisión de su B/L original o SWB (Sea Way Bill) esta información es mandatoria y es la que el equipo de documentación tomará en cuenta de solicitar cambio posterior al cierre del B/L estará sujeto a costos.
 - **Preview:** seleccionando esta opción podrá visualizar la información que ha ingresado en cada campo de B/L y cuenta con la opción de envío al email que ingrese en el recuadro de la izquierda, de ser el mismo que ingresó en el paso número 2 solo debe darle clic “Apply” para copiar el email.
- ** Special instruction, en esta opción podrá ingresar alguna instrucción especial a considerar en el B/L, recordar que solo podrá detallar esta información en el primer ingreso de información ya que no estará disponible al momento de actualizar el B/L.

The screenshot displays the HMM shipping instruction system interface. At the top, there is a search bar and a 'Company Site' dropdown. A progress bar shows four steps: 01 S/I details, 02 Additional Information (Optional), 03 Container & Commodity, and 04 B/L issue details Review & Submit. The 'Shipping Instruction' section shows a booking number 'LIMA36023200' and a 'Preview' button. The 'Review & Submit' section contains a summary of the input data, including shipper, consignee, vessel, and cargo details. A table lists the goods: 1 X 20 DRY CONTAINER, 51X20' DRY (FCL-FCL) CY - CY (51C 500 CARTONS), 500 CARTONS BRAZIL NUTS 20 KG. EACH SFE 014-13, P.A. 180122 00.00, and 11X20' DRY (FCL-FCL) CY - CY (11C 110 CARTONS). The table also shows 7 packages, 88,888 KGS gross weight, and 500 CBM measure. A 'Special Instruction' field is available for additional remarks.

Shipping Mark	Description of Goods	Package	Gross Weight	Measure
SEAL 00248062009 SEAL 001870406 SEAL 0000350	1 X 20 DRY CONTAINER 51X20' DRY (FCL-FCL) CY - CY (51C 500 CARTONS) 500 CARTONS BRAZIL NUTS 20 KG. EACH SFE 014-13 P.A. 180122 00.00 11X20' DRY (FCL-FCL) CY - CY (11C 110 CARTONS) TEL: 82-2-2671-7120 / FAX: 82-2-2671-7121 CTC: MISS CHRISTINE WWW WWWWW	7	88,888 KGS	500 CBM

Paso 6. Envío de matriz

- **Save as template:** en esta opción podrá ingresar el nombre de la plantilla en caso requiera usar esta información para un futuro embarque como lo indicado en la *diapositiva número 4* luego de ello dar clic a “Save”.
- **Save for later:** en caso requiera solo guardar la información ingresada para su posterior actualización y envío puede seleccionar esta opción.
- **Submit:** de haber verificado que toda la información necesaria para el B/L se encuentra correctamente ingresada puede seleccionar esta opción ya que al realizarlo esta será enviado al área de documentación para su validación a fin que pueda visualizar su draft BL.

Save as Template

YOU CAN SAVE AND NAME ENTRY AS A "TEMPLATE" SO S/I PROCESS IS QUICKER FOR THE NEXT ENTRY

Save



< Previous Step

Save for Later

Submit >



Paso 7. Draft BL

- Deberá dirigirse a la opción **Export > My Export** realizar el filtro por booking o número de BL generado y seleccionar la opción “Retrieve” y figurará en un recuadro la información principal de su reserva.
 - Seleccionar el B/L que requiera descargar el draft y dar clic a la opción “BL copy”.
 - Podrá descargar el BL fletado o sin fletar con las opciones “Included” fletado o “Not Included” sin fletar, posterior a ello seleccionar View y finalmente abrirá una ventana en donde haciendo clic izquierdo le figurará una opción de “Guardar” para descargar en PDF el draft.
- **** Luego de realizar correcciones y hayan sido procesadas también se puede descargar el BL en esta opción, **recordar que para descargar el draft estos deben ser procesados por el área de documentación de la línea.**

The screenshot displays the HMM 'My Export' interface. At the top, there is a search bar and a 'Company Site' link. Below this, the 'My Export' section is active, showing a search for 'LIMA77875600' and a 'Retrieve' button. A table lists the shipping details for 'Transtotal Agencia Maritima S.A.' with a 'Confirmed' status. A 'Freight Information' modal window is open, showing options for 'Included' and 'Not Included' (selected), and a 'View' button. At the bottom of the table, there are 'BL Copy' and 'BL Update' buttons.

Paso 8. ¿Cómo realizar correcciones en BL?

- Deberá dirigirse a la opción **Export > My Export** donde podrá obtener draft de su B/L solo debe realizar el filtro por booking o número de BL generado y seleccionar la opción “Retrieve” y figurará en un recuadro la información principal de su reserva.
- Seleccionar el BL que requiera actualizar el draft y dar clic a la opción “BL update”.
- Luego de ello, figurará nuevamente la plantilla como se registró la matriz a fin que se realice las correcciones necesarias.

Search: B/L, Booking, CNTR No., Keywords

Company Site

Home > Export > My Export

My Export + New Booking

Total Booking
 View Web Booking
 View EDI Manual Booking
 Dashboard (
 Special Cargo
 S/I Cut-Off
 Idling (Destination)
)

B/L No.

All Booking **B/L**

	Shipper	To Do List	B/L No.	SI Status	B/L Issue	Container	Weeks	Vessel	Origin Time	Destination	History
<input checked="" type="checkbox"/>		Freight Payment	LIMA77875600	<input checked="" type="checkbox"/> Confirmed		DC20X1	20	MSC AURIGA 0001W	2023-05-14 19:00:00	BUSAN, KOREA	No

View

« < 1 > »

Paso 9. Status B/L

- Cuando se ingrese correcciones podrá verificar el status del BL en el módulo de **Export > My Export** realizar el filtro por booking o número de BL generado y seleccionar la opción “Retrieve” y figurará en un recuadro la información principal de su reserva.
- En la columna “SI Status” podrá verificar el status de su B/L, si se encuentra ingresado, confirmado o cerrado.

** Tener en cuenta plazos documentarios a fin de realizarlas de acuerdo a lo establecido en nuestra web: [Plazos de Carga – Globaldesk](#)

The screenshot shows the 'My Export' section of the HMM portal. A search bar at the top contains 'B/L, Booking, CNTR No., Keywords'. The 'My Export' header is highlighted with a red box. Below it, there are filter options for 'Total Booking', 'View Web Booking', 'View EDI Manual Booking', and a 'Dashboard' section with radio buttons for 'Special Cargo', 'S/I Cut-Off', and 'Idling (Destination)'. A search filter bar is also highlighted with a red box, containing 'Booking Date' (01/04/2023 to 08/04/2023), '1 Week', 'Status (All)', 'Trade (All)', and a 'Retrieve' button. Below the filters, there are tabs for 'All', 'Booking', and 'B/L'. A table of bookings is displayed with columns: Shipper, To Do List, Booking No., Booking Status, SI Status, B/L Issue, VGM, Container, Weeks, Vessel, Departure Time, Arrival, History, and CNTR Idling. The 'SI Status' column for the first row is highlighted with a red box and shows 'Confirmed'. At the bottom, there are buttons for 'S/I Submit', 'Booking Update', 'Booking Draft', 'B/L Copy', 'Cancel', 'Split', and 'Combine'.

Shipper	To Do List	Booking No.	Booking Status	SI Status	B/L Issue	VGM	Container	Weeks	Vessel	Departure Time	Arrival	History	CNTR Idling
	Freight Payment	LIMA88268300	Accepted	Confirmed		VGM	DC20X1	20	MSC AURIGA 0001W	2023-05-14 19:00:00	BUSAN, KOREA	No	N

- **Requested:** Cuando se ingresa la matriz o correcciones y se encuentra pendiente que la línea los procese a fin de descargar draft actualizado.
- **Confirmed:** Figura este status cuando correcciones ya fueron procesadas, de tener actualizaciones seguirlas ingresando hasta que BL se encuentre conforme.
- **Closed:** BL se encuentra cerrado por área de documentación debido a que plazos para brindar conformidad se encuentran vencidos.

ANEXO 1

- Tabla de códigos de identificación por país, información mandatoria en campo consignee & notify.

Country	ISO Country Code	Identifier
Chile	CL	RUT
China	CN	USCI
Colombia	CO	NIT
Ecuador	EC	RUC
Hong Kong	HK	TRADE REGISTER NUMBER
India	IN	CIN
India	IN	TRADE REGISTER NUMBER
Japan	JP	CIK
Japan	JP	LEI
Korea, Democratic People's Republic of	KP	SIREN NUMBER
Mexico	MX	RFC
Pakistan	PK	TRADE REGISTER NUMBER
Peru	PE	RUC
Republic of Korea	KR	VAT NUMBER
Russian Federation	RU	INN
Russian Federation	RU	OGRN
Singapore	SG	UEN
Taiwan	TW	UNIFORM INVOICE NUMBER
Taiwan	TW	CIK
Thailand	TH	TRADE REGISTER NUMBER
Vietnam	VN	TRADE REGISTER NUMBER

Gracias

De tener alguna consulta o duda podrá canalizarlo a través de nuestro correo grupal

docexpo@transtotalperu.com

<http://globaldesk.pe/>



Av. Santa Rosa 425 La Perla,
Callao - Perú